



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 08/05/2022

NUMERO DE REVISION: 4

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** SEE THRU

### Otros medios de identificación

**Código de producto** 117689

**Sinónimos** ninguno

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** Agente limpiador. Limpiador de vidrio.

**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del fabricante

Rochester Midland Corporation  
155 Paragon Drive  
Rochester, New York 14624 USA  
(585) 336-2200

#### Importador

Rochester Midland Canada Corporation  
143 Mills Road  
Ajax, ON L1S 2H2  
Canada  
905-619-6738

### Teléfono de emergencia

#### **TELEFONO DE EMERGENCIA**

INFOTRAC: 1-800-535-5053  
OUTSIDE U.S.: +1-352-323-3500  
CANUTEC: 613-996-6666

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Estatus normativo**

Este producto químico no es considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Este producto químico no es considera peligroso por el Reglamento de Productos Peligrosos WHMIS 2015.

No es una sustancia ni mezcla peligrosa según el Sistema globalmente armonizado (GHS)

### Elementos de la etiqueta

#### **Información general de emergencia**

El producto no contiene sustancias que, en la concentración en la que se presentan, se consideren peligrosas para la salud

**Aspecto** Azul Claro

**Estado físico** Líquido

**Olor** Olor a éter.

### Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No hay información disponible

### Otra información

- Provoca irritación cutánea leve

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

COMPOSICION DEL PRODUCTO	Nº CAS	%	SECRETO INDUSTRIAL
Éter monobutílico del etilenglicol	111-76-2	1 - 5	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	No hay peligros que requieran medidas de primeros auxilios especiales.
<b>Contacto con los ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar bien con abundante agua durante al menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Consultar con un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón.
<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN: Limpiar la boca con agua y beber a continuación abundante agua.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** No hay información disponible.

#### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción apropiados

Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

**Medios de extinción no apropiados** Precaución: El uso de rocío de agua cuando se combate el fuego puede ser ineficiente.

#### Peligros específicos que presenta el producto químico

No hay información disponible.

#### Datos de explosión

**Sensibilidad a impactos mecánicos** ninguno.

**Sensibilidad a descargas estáticas** ninguno.

#### Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones individuales** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Evítese el contacto con los ojos. Utilizar únicamente con ventilación adecuada. No respire los vapores o neblinas. Evite el contacto prolongado. Mantener fuera del alcance de los niños.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Parámetros de control****Pautas relativas a la exposición**

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	TWA: 20 ppm	S* (vacated) S* (vacated) TWA: 25 ppm (vacated) TWA: 120 mg/m <sup>3</sup> TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m <sup>3</sup>	700 ppm

**Controles técnicos apropiados**

**CONTROLES INDUSTRIALES** Extracción local o mecánica de acuerdo a los límites de niebla en el aire. Duchas. Estaciones de lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Se recomienda usar anteojos de seguridad para minimizar el contacto con los ojos.

**Protección de la piel y el cuerpo** Se recomienda usar guantes resistentes a los productos químicos para minimizar el contacto con la piel. Ropa protectora apropiada según sea necesario para prevenir el contacto con la piel. El usuario final de este producto tiene la responsabilidad de determinar el nivel de equipo de protección requerido en consecuencia con la utilización segura del producto.

**Protección respiratoria** Ninguna normalmente requerida. Use un respirador de ácido con filtro de polvo / neblina aprobado por NIOSH si la neblina del aerosol en el aire excede los límites de exposición.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Olor a éter.
<b>Aspecto</b>	Azul Claro	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	azul		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	7.0	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	100 °C / 212 °F	
Punto de inflamación	-	Ninguna a ebullición.
Tasa de evaporación	1.26	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	15.7	mm Hg @ 22.2 °C
Densidad de vapor	0.625	
Densidad relativa	0.99 - 1.00	
Solubilidad en el agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otra información**

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
VOC (METODO EPA 24) (G/L):	29.8
Densidad	8.29 lbs./gal (0.99 kg/l)
Densidad aparente	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****REACTIVIDAD**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones a evitar**

Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

**Productos de descomposición peligrosos**

Oxidos de Carbono. Óxidos de Nitrógeno.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles.
<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	Puede provocar una ligera irritación.
<b>Contacto con la piel</b>	Provoca irritación cutánea leve.
<b>Ingestión</b>	En grandes cantidades puede causar irritación, náuseas, diarrea.

COMPOSICION DEL PRODUCTO	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	= 470 mg/kg ( Rat )	= 220 mg/kg ( Rabbit )	= 450 ppm ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

COMPOSICION DEL PRODUCTO	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	A3	Group 3	-	-

**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro por aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ATEmix (oral)	15667 mg/kg
ATEmix (cutáneo)	36667 mg/kg
ATEmix (inhalación-polvo/niebla)	50 mg/l

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Un 0.116% de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

COMPOSICION DEL PRODUCTO	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	-	2950: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 1490: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

COMPOSICION DEL PRODUCTO	Coefficiente de partición

Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	0.81
--	------

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación de residuos** La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### DEPTO. DE TRANSPORTE

Designación oficial de transporte

No regulado por el DOT

#### TDG

No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple
<b>DSL / NDSL</b>	Cumple
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple
<b>ENC</b>	No cumple
<b>IECSC</b>	No cumple
<b>KECL</b>	No cumple
<b>PICCS</b>	No cumple
<b>Inventarios Químicos Australianos</b>	Cumple

#### Leyenda:

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

#### Normativas federales de EE.UU

##### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la ley SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986. Este producto contiene uno o más agentes químicos sujetos a los requisitos de notificación de la ley y el Título 40 del código de normativas federales (CFR), Parte 372

<b>COMPOSICION DEL PRODUCTO</b>	<b>SARA 313 - % valores umbral</b>
Éter monobutílico del etilenglicol - 111-76-2	1.0

**Categorías de riesgos SARA****311/312**

Peligro Agudo para la Salud	No
Peligro Crónico para la Salud	No
Peligro de Incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
PELIGRO DE REACCION	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

**Normativas estatales de EE.UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

COMPOSICION DEL PRODUCTO	LISTA DERECHO DE INFORMACION DE NUEVA JERSEY	derecho a saber	Lista de derecho a la informacion de Pensilvania
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	Listed	Listed	Listed

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN****NFPA**

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 0

Inestabilidad 0

Propiedades físicas y químicas -

**HMIS**

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 0

Peligros físicos 0

Protección personal B

Preparado por Departamento de EH&S

Fecha de revisión 08/05/2022

**Nota de revisión**

Pequeñas revisiones para el cumplimiento del GHS en Canadá.

**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

**\*\*\*FINAL DE SDS\*\*\***